



**HAL**  
open science

## Modelización de los talleres prototipos TransMigrARTS

Ana Milena Velásquez Ángel, Sandra Camacho López, Roberto Carlos Gómez Zúñiga

► **To cite this version:**

Ana Milena Velásquez Ángel, Sandra Camacho López, Roberto Carlos Gómez Zúñiga. Modelización de los talleres prototipos TransMigrARTS: Una experiencia de reconocimiento de saberes. *TransMigrARTS*, 2023, 4 (4), pp.56-83. 10.59486/FWYA6890 . hal-04417272

**HAL Id: hal-04417272**

**<https://univ-tlse2.hal.science/hal-04417272>**

Submitted on 25 Jan 2024

**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

# Modelización de los talleres prototipos TransMigrARTS:

Una experiencia de reconocimiento de saberes

**Modeling of the TransMigrARTS prototype workshops:**  
An experience of recognition of knowledge

**Modélisation des ateliers prototypes TransMigrARTS:**  
Une expérience de reconnaissance des savoirs

DOI 10.59486/FWYA6890

Ana Milena Velásquez Ángel, Universidad de Antioquia (Colombia)  
(<https://orcid.org/0000-0003-3803-0080>)

Sandra Camacho López, Universidad de Antioquia (Colombia)  
(<https://orcid.org/0000-0001-8620-937>)

Roberto Carlos Gómez Zúñiga, Universidad de Antioquia (Colombia)

**Palabras clave:**

TransMigrARTS, arte aplicado, talleres artísticos prototipo, migración, vulnerabilidad, análisis de talleres artísticos.

**Keywords:**

TransMigrARTS applied art, prototype artistic workshops, migration, vulnerability, analysis of artistic workshops..

**Mots-clés:**

TransMigrARTS, art appliqué, ateliers artistiques prototypes, migration, vulnérabilité, analyse d'ateliers artistiques.

**RESUMEN**

En julio de 2023, en Toulouse, se llevó a cabo la segunda reunión general de todos los socios TransMigrARTS, con la finalidad de realizar el WP3, liderado científicamente por los(as) investigadores(as) de la Universidad de Antioquia y que tuvo como objetivo modelizar talleres prototipos para ser implementados en la siguiente fase del proyecto, el WP4. Para el proceso de modelización se reunieron alrededor de cuarenta profesionales de distintas áreas del conocimiento, que observaron, implementaron e hicieron parte de los talleres de arte aplicado en estructuras artísticas y académicas de los países miembros del consorcio: España, Francia y Colombia. Este artículo tiene pretende dar a conocer los procesos de preparación y de desarrollo del WP3 que fue elaborado en tres fases, para las que se articularon diversas metodologías a través del reconocimiento de saberes de cada investigador(a) participante.

**ABSTRACT**

In July 2023, in Toulouse, the second general meeting of all TransMigrARTS partners was held, with the purpose of carrying out WP3, scientifically led by researchers from the University of Antioquia and which aimed to model prototype workshops to be implemented in the next phase of the project, WP4. For the modeling process, around forty professionals from different areas of knowledge gathered, who observed, implemented and took part in the applied art workshops in artistic and academic structures in the member countries of the consortium: Spain, France and Colombia. The objective of this article is to present the preparation and development processes of WP3, which was prepared in three phases, for which various methodologies were articulated through the recognition of the knowledge of each participating researcher.

**RÉSUMÉ**

En juillet 2023, à Toulouse, a eu lieu la deuxième rencontre générale de tous les partenaires de TransMigrARTS, dans le but de réaliser le WP3, dirigé scientifiquement par des chercheurs et chercheuses de l'Université d'Antioquia et qui visait à modéliser des ateliers prototypes à mettre en oeuvre dans la prochaine phase du projet, le WP4. Pour le processus de modélisation, une quarantaine de professionnels de différents domaines de connaissances se sont réunis. Ces professionnels ont observé, mis en oeuvre et participé aux ateliers d'art appliqué dans les structures artistiques et académiques des pays membres du consortium : Espagne, France et Colombie. Cet article propose de présenter les processus de préparation et de développement du WP3, qui a été préparé en trois phases, pour lesquelles diverses méthodologies ont été articulées à travers la reconnaissance des savoirs de chaque chercheur et chercheuse participant.e.



*Hay una dimensión de apoyo mutuo que es transversal a diferentes tipos de grupos, la posibilidad de darle sentido a la experiencia, el reconocimiento de sentimientos escondidos, la generalización de experiencias donde nos reconocemos unos y otros, el análisis en un contexto que nos permite superar el sentimiento de culpa, todo esto forma parte de muchas cosas que están pensando hacer. Hay que ponerles sentidos a los prototipos para que no se conviertan en una receta.*

Carlos Beristain 7 de julio de 2023, durante encuentro WP3  
Universidad de Toulouse 2 Jean Jaurès

Después del primer encuentro del proyecto TransMigrARTS en Granada durante el mes de enero de 2022 para realizar el WP1<sup>1</sup>, en julio de 2023, en Toulouse, se llevó a cabo la segunda reunión general de todos los socios, con la finalidad de realizar el WP3, que tuvo como objetivo modelizar talleres prototipos TransMigrARTS para ser implementados en la siguiente fase del proyecto, el WP4, a partir de las observaciones de las prácticas artísticas de los diferentes socios durante el WP2.

El WP3 fue liderado científicamente por la Universidad de Antioquia. Para el proceso de modelización se reunieron alrededor de cuarenta profesionales de distintas áreas del conocimiento, que observaron, implementaron e hicieron parte de

## FASE 1 · Hacia el WP3: Análisis previo de los informes

Para el cumplimiento del objetivo del WP3, se recurrió a metodologías de investigación cualitativa con el fin de analizar la información existente en TransMigrARTS hasta junio de 2023, teniendo como material fundamental los veinte informes de los observadores del WP2 que se indican a continuación: Taller Cultivando Raíces (09/2021) de la Universidad de Toulouse 2, Jean-Jaurès; Taller TransMigrARTS (01/10/2021) de la empresa de Teatro aplicado Aparté Théâtre (Toulouse); Taller de artes como herramienta de cambio (04/2022) y Taller interdisciplinar (03/2023) de la Escuela

los talleres de arte aplicado en estructuras artísticas y académicas de los países miembros del consorcio: España, Francia, Dinamarca y Colombia.

El desarrollo del WP3 se construyó en tres fases y se articularon diversas metodologías: La fase 1, consistió en la realización del análisis previo de la información resultante de veinte (20) informes de observación del WP2, con miras a la preparación del WP3. La fase 2, fue el encuentro de julio, WP3, con más de cuarenta investigadores(as) de todas las estructuras socias del proyecto. Durante ese mes, el trabajo se realizó por grupos y subgrupos. Y la fase 3, fueron los diálogos con plenarios del grupo de investigadores(as) asistentes al encuentro y la presentación de los talleres prototipo creados.

Universitaria de Artes (TAI-Madrid); Taller Micromemorias (05/2022 - 06/2022) de la compañía artística Nuevo Teatro Fronterizo (Madrid); Taller “Devising Theatre”- Teatro de creación procesual (05/07/2022 - 28/07/2022) de la empresa Proyecto Ñaque (Madrid); Talleres: Prácticas del transitar (21/02/2022 - 09/07/2022), Danza de las emociones (23/02/2022 - 14/07/2022), Creación compartida en danza con mujeres migrantes (19/08/2022 - 21/08/2022), Prácticas de la risa y la celebración (05/08/2022 - 17/08/2022) Prácticas de performance para

el buen vivir (12/08/2022 - 20/08/2022) de la Universidad Distrital Francisco José de Caldas (Bogotá); Taller itinerante de artes para la paz (16/02/2022 - 16/07/2022 ) de la Universidad de Antioquia (Medellín); Taller Contar lo propio, entender lo ajeno: escritura dramática y testimonio (01/09/2022 - 16/12/2023 ) de la compañía artística Remiendo Teatro (Granada); Taller Applied Devising Theatre – Teatro de Creación aplicado como herramienta para el trabajo social y el entendimiento (01/2023 - 05/2023) de Proyecto Ñaque (Madrid); Taller Teatralidades de la memoria y cuerpos-territorio (02/2023 - 05/2023) de la Universidad de Antioquia (en Argelia y Vigía del Fuerte en Colombia); Taller Testimonios de desplazamiento y migración del gesto a la reparación (19/04/2023 - 10/06/2023) de la Universidad de Antioquia (Medellín); Taller Performando mi frontera con niños (15/2/2023 - 14/4/2023) de la Universidad Distrital Francisco José de Caldas (Bogotá); Taller Vallenato, cantao-ras, oralidad y narrativas visuales: gráficas, memorias tránsitos (2/03/2023 - 14/04/2023) de la Universidad Distrital Francisco José de Caldas (Bogotá y Valledupar); Taller de descubrimiento del propio Clown ((21/01/2023 - 21/06/2023) y Taller Clown y fotografía (01/2023 - 03/2023) de la compañía artística Bataclown (Toulouse); Taller de teatro y danza vio-itinerancias (25/01/2023 - 22/03/2023) de la Universidad de Toulouse 2, Jean Jaurès (Toulouse).

Se comenzó por un “análisis cualitativo de contenido”<sup>2</sup> de los veinte (20) informes y documentos anexos asociados a estos (evaluaciones, textos y artículos), basándose en la guía de observación de los talleres de TransMigrARTS<sup>3</sup> durante el WP2, es decir, entre febrero de 2022 y junio de 2023. A partir de este primer análisis, se pudieron establecer otras necesidades de trabajo, por ello se realizaron también: A) Análisis comparativos estructurales de los talleres, con la inten-

ción de proponer una posible modelización para los talleres prototipo, B) Análisis cualitativos de contenido de informes de observación, C) Análisis conceptuales de afectaciones de la migración y triangulaciones con los análisis de contenido efectuados, D) Revisión sistemática de la metodología y ejercicios de arte aplicado de cada taller y E) Revisión de guías y manuales de artes para la intervención con migrantes.

**A) Análisis comparativo estructural de talleres para modelización:** este análisis se realizó con el objetivo de encontrar parámetros comunes en las experiencias de los observadores y de los talleristas con las poblaciones participantes, que pudieran ser replicables/modelizables en los talleres prototipos. Dentro de los parámetros se encontraron los siguientes aspectos importantes: la frecuencia (una o dos veces por semana), la duración (entre ocho y diez sesiones en promedio), el número de participantes (entre diez (10) y veinte (20) personas por cada taller), la necesidad de contar con un equipo de talleristas que esté apoyado por los observadores participantes, la realización de encuentros previos con las comunidades, instituciones y participantes antes de comenzar los talleres (reuniones y pre-talleres), la relación con el espacio donde se realizaron los talleres (zona rural, urbana, espacios de trabajo), los momentos o las partes que compusieron cada sesión mientras se realizaba el taller (se establecieron cuatro partes: apertura, calentamiento, arte aplicado y cierre). Estos elementos estructurales encontrados indicaron, no solamente rutas para la modelización, sino también hallazgos y retos que debían tenerse cuenta para el objetivo del WP3.

**B) Análisis cualitativo de contenido de informes de observación:** Los informes reunieron 191 voces en el rol de autores<sup>4</sup>. Debido a la cantidad de información, se hizo necesario recurrir a he-

1 · WP, abreviación de Work Package.

2 · Se analizó el contenido explícito de los textos de los informes, así que los significados latentes de lo que en ellos estaba escrito.

3 · Si se requiere información sobre esta guía creada por todos los investigadores asistentes al WP1 en Granada en enero de 2022, se puede remitir a la revista TMA No. 2: <https://www.transmigrarts.com/3d-flip-book/tma2/>

4 · Se aclara que esta cifra corresponde a los roles de talleristas y de observadores (participantes o no), y no al número de personas; pues ocurre, que uno o varios observadores cumplieron también el rol de talleristas y, a su vez, uno o varios talleristas cumplieron el rol de observadores en otros talleres y lugares a los que se movilizaron, lo cual dio lugar, a las diversas voces en los documentos teóricos de los informes.



ramientas de análisis cualitativo y al análisis del discurso basado en la teoría fundamentada para la generación de redes conceptuales de categorías y subcategorías. La teoría fundamentada, plantea un análisis cualitativo que permite el diálogo constante entre lo construido teóricamente y la práctica en general (Ortiz, 2015). Este análisis, al ser aplicado al objeto de estudio de TransMigrARTS, supone relacionar el concepto de la posible “transformación” que las prácticas artísticas generan y “sus efectos” que, desde las artes aplicadas, pueden tener las personas que realizan dichas prácticas. Se hizo evidente que era necesaria la rigurosidad en la interpretación y en los análisis de los datos, por ello se recurrió al software Atlas-ti-23, basado en la teoría fundamentada como estrategia de la investigación cualitativa (Denzin, Lincoln, Yvonn, 2012)<sup>5</sup> para la generación de elementos comunes y redes conceptuales de categorías y subcategorías que permitieran relacionar el contenido de los talleres con la hipótesis de investigación de TransMigrARTS: “Las artes vivas contribuyen a transformar los modos de existencia que se han visto afectados en las personas migrantes en situación de vulnerabilidad, a través de las herramientas de investigación creación aplicada”, tal como se expuso en el artículo de la revista TransMigrARTS No. 3, entre las páginas 76-90 (Velásquez, 2023)<sup>6</sup>

En cuanto al instrumento, éste se consideró como el medio para el registro de la información recolectada a través de técnicas metodológicas. Para el caso de TransMigrARTS, la guía de observación de Granada<sup>7</sup> fue el instrumento utilizado más importante y el que permitió obtener los informes de los veinte talleres artísticos ya mencionados antes. Es importante resaltar que, desde la perspectiva conceptual, la frecuencia arrojada, permitió identificar y agrupar cuatro categorías propias de las artes vivas y que están relacionadas con la transformación: grupo, cuerpo, vivencia y creativa.

5 · Denzin, N. y Lincoln, Yvonna S. (2012) Manual de Investigación cualitativa. Volumen II. Paradigmas y perspectivas en disputa. Editorial Gedisa. Barcelona, 2012

6 · Enlace del artículo Categorías asociadas a la transformación de migrantes en situación de vulnerabilidad en los talleres artísticos de TransMigrARTS: <https://www.transmigrarts.com/3d-flip-book/tma3/>

7 · Guía de observación de Granada, enlace del artículo: <https://www.transmigrarts.com/3d-flip-book/tma2/>

- Grupo

Esta categoría integraría las palabras asociadas de participante, relación, movimiento, empatía, confianza, proceso y comunidad. Este análisis permite sugerir que los diferentes talleres tuvieron una incidencia importante en la creación y construcción de un espacio intersubjetivo que facilitaba el diálogo, la participación y la expresión singular, crítica y reflexiva. El grupo, parece haber marcado la experiencia como personas y como comunidad dinámica y cambiante que participó en el proceso. El trabajo grupal, el hecho de realizar juntos actividades y ejercicios, permitió establecer conexiones e interrelaciones de confianza, empatía y seguridad.

- Cuerpo

Esta categoría permitió reconocer la relación entre la objetividad del “cuerpo” como el lugar concreto en el que se manifiestan, de manera visible, cambios, movimientos, expresiones, gestos, reacciones, estados del sujeto portador de subjetividades y sensibilidades. Las categorías integradas a esta palabra fueron emoción, tiempo, espacial y sentir. Cuerpo se relaciona tanto con la experiencia sensible de cada persona durante el proceso de los talleres, como con la dinámica colectiva. Fue recurrente la alusión al estado del cuerpo al inicio y al final de las sesiones de los talleres, evidenciando movimientos de las sensibilidades propias, exploradas y creadas.

- Vivencia

Permitió asociar las nociones proyecto de vida, historia, trabajar, desplazamiento, migración, mujer, país, situación y sentir. Esta palabra resultó ser la confluencia de todas las dimensiones de la historia de vida de los participantes migrantes y desplazados, y en muchos casos a la historia de vida de los observadores investigadores(as), quienes también vivenciaron el movimiento de la migración. La vivencia permitió presentar e

incorporar la vida de cada persona en el taller, crear relaciones, percibir el apoyo social y planear relaciones por fuera del encuentro.

- Creativa<sup>8</sup>

A través de esta categoría, se pudieron identificar nociones tales como, la manera, la práctica artística, la creación, el formar; este último está asociado a un proceso de aprendizaje intrínseco a la práctica, pero no como objetivo del taller, sino como parte de la experiencia adquirida en la participación del mismo. Igualmente, el teatro, a través de la palabra oral y escrita, así que del tra-

bajo sobre los conceptos escena, acción, contar, imagen, voz, gesto, sonido, entre otros lenguajes artísticos, fueron aspectos que interactuaron en las diferentes actividades realizadas. Es importante señalar que hubo recurrencia en el discurso del reconocimiento de un lenguaje artístico con premisas, técnicas, materiales específicos y su aplicabilidad en la emergencia de las sensibilidades, del cuerpo y las vivencias de los participantes, talleristas y observadores.

El siguiente diagrama de flujo ilustra las relaciones entre las categorías emergentes con campos de las artes vivas presentes en los talleres organizados:

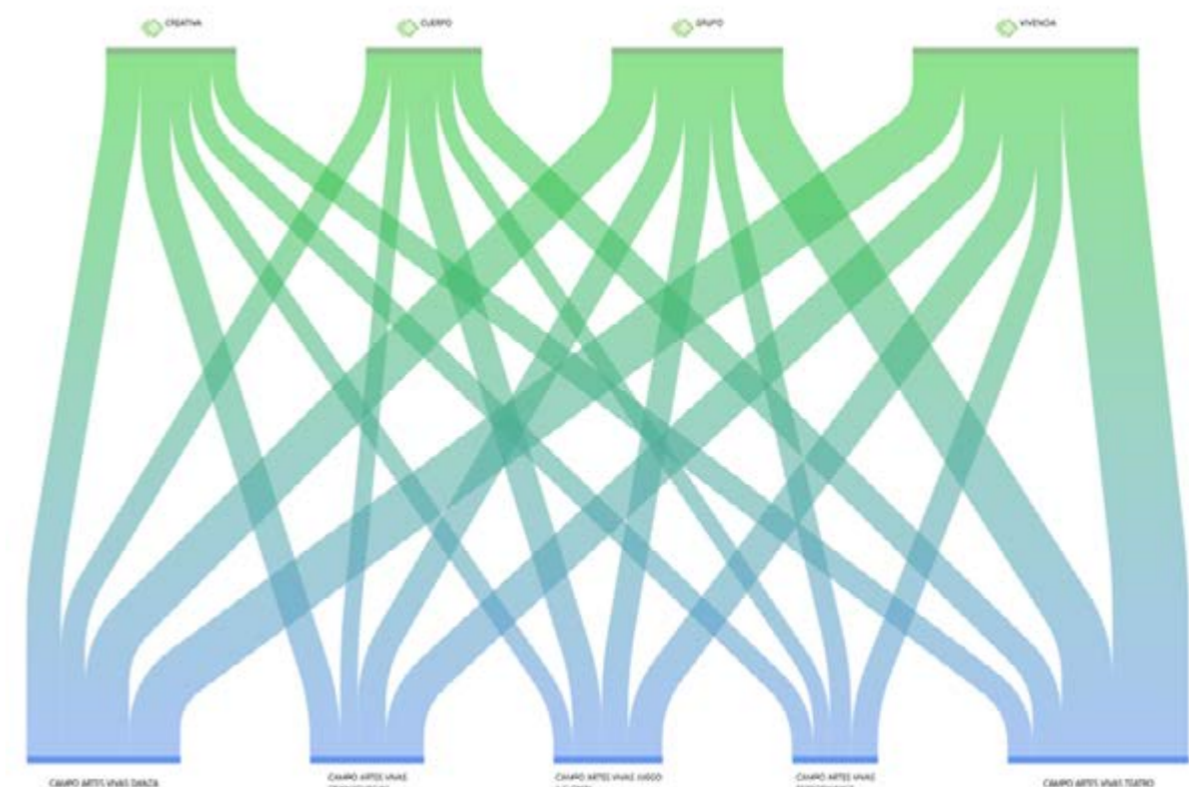


Figura 1. Diagrama de flujo

Asimismo, gracias a las frecuencias arrojadas por el Atlas.ti23, a partir de las observaciones de los investigadores(as), se pudieron enfocar ciertos contenidos que podrían tener al relacionarse las temáticas, los talleres, las categorías y las hipótesis del proyecto TransMigrARTS. Sin embargo, para establecer relaciones complejas entre las

categorías y los contenidos de los talleres de arte aplicado, fue necesario recuperar ciertas premisas que, desde el inicio de la investigación, eran consideradas como las bases fundamentales de este proyecto, para así sentar ciertas reflexiones hacia la modelización: 1) La importancia de la interdisciplinariedad en los talleres de arte apli-

8 · Creativa es una palabra que se repitió de manera constante durante los talleres del WP2 y tiene relación con: “de manera creativa”, “la formación creativa”, la práctica creativa”, “la imagen creativa”, ...

cado, identificando las artes vivas que integran el contenido de los talleres y los contenidos dialógicos entre diferentes metodologías de artes aplicadas. 2) El taller como una ruta, un camino y una propuesta metodológica progresiva, que propone procesos para la transformación y que integran una temporalidad fundamental en el taller, es decir, el antes, el durante y el después de este. Fue necesario enfatizar en la importancia de la conexión entre estas temporalidades, estableciendo algunos mínimos necesarios que deben tenerse en cuenta para antes de comenzar un taller (los pre talleres) y para tener en cuenta después de haber terminado el taller (cierres, socializaciones y celebraciones). 3) La cuestión relativa y problemática de la transformación y las transformaciones, relevando los principios de la participación y la co-creación, en los cuales la escucha activa, la construcción con el grupo, con las personas y sus experiencias, son la base de cualquier proceso de transformación durante el desarrollo de los talleres.

**C) Análisis conceptual de afectaciones de la migración y triangulación con análisis de contenido:** Hasta aquí, los hallazgos estructurales a partir de la comparación y los análisis cualitativos del discurso basado en la teoría fundamentada, representaban la manera de cómo, desde las artes aplicadas, el proyecto estaba abordando la hipótesis de la investigación. Sin embargo, para que se pudieran modelizar talleres que fueran replicables, era conveniente una nueva revisión conceptual que relacionara la migración con la vulnerabilidad. Recordando que la migración internacional y el desplazamiento interno de las personas son situaciones que afectan la existencia de los seres y grupos humanos que la viven, teniendo repercusiones en las relaciones sociales, comunitarias tanto en el origen, como en el trayecto y destino. Según la OIM (2018), los flujos migratorios en el mundo se caracterizan por su multicausalidad y su complejidad. Es decir, están conformados por personas que tienen motivos diferentes para migrar, pueden enfrentar distintas experiencias de vulnerabilidad y tienen necesidades de protección diferenciadas, lo cual complejiza aún más los procesos de reparación o de reconocimiento del daño que causa.

La vulneración a la persona inicia en el momento mismo de su partida de su país, hogar, comunidad y se extiende durante el desplazamiento, movimiento, viaje y se acrecienta con el encuentro intercultural, social y existencial en el lugar de llegada, como lo explican en su artículo las investigadoras Ana Milena Velásquez y Sandra Alvarán (Velásquez, 2023).

Con el objetivo de establecer relaciones entre las categorías emergentes en los talleres de arte aplicado, entre las categorías que evidencian las transformaciones en los talleres y el objetivo del proyecto, enfocado en las afectaciones de la migración, se conformaron grupos de estudio dedicados a la reflexión y a la triangulación. La identificación y hallazgos en relación con la teoría y estudios sobre las afectaciones en las personas migrantes evidencian que los talleres artísticos pueden impactar en la transformación de las vulnerabilidades, asociadas a los procesos migratorios. Pero esas transformaciones deben estar enmarcadas en procesos de cuidado, de respeto, de comunicación asertiva, sin olvidar los principios éticos, por ello se generó una cartilla llamada Puntos de partida, principios, enfoques y mínimos para la implementación de talleres TransMigrARTS, que servirá como guía para el equipo de investigadores(as) que co-implementarán los talleres prototipo durante el WP4.

**D) Revisión sistemática de la metodología y ejercicios de arte aplicado de cada taller:** Como actividad previa para el cumplimiento del objetivo del encuentro WP3, se hizo la revisión sistemática de los informes de observación por parte del equipo de investigadores(as) de la Universidad de Antioquia, con el fin de extraer los ejercicios de arte aplicado realizados en los talleres artísticos y a partir de los aspectos mostrados en la Figura 2 de la página siguiente.

A partir de la sistematización resultante, se pudieron considerar los siguientes aspectos: 1. En general, los informes de observación no detallaban el paso a paso secuencial de los ejercicios realizados, sino más bien eran descripciones de los ejercicios y actividades realizadas por los participantes a partir de la proposición de los talleristas. Por esta razón, fue necesario hacer una

WP1. TALLER: (NOMBRE)										
OBJETIVO GENERAL DEL TALLER					OBJETIVOS ESPECÍFICOS (SI LO TIENE)					
POBLACIÓN QUE PARTICIPÓ EN EL TALLER (A veces el taller está dirigido a un tipo de población, pero la realidad hace que los participantes difieran o coincidan con esta.)										
EFECTOS, CONCLUSIONES EN CUANTO A LAS TRANSFORMACIONES, (SI LAS HAY)										
COMENTARIOS- PREGUNTAS- DEL INVESTIGADOR UDEA A LA LECTURA DEL INFORME-										
EJERCICIOS- ARTES APLICADAS										
Nº	LISTAR AQUÍ EJERCICIO DE CALENTAMIENTO, PREPARACION,	INDIVIDUAL - GRUPAL	NOMBRE DEL EJERCICIO NOMBRAR EL LENGUAJE	OBJETIVO- SI LO TIENE EXPLICITO	RECURSOS (Humanos, materiales y tecnológicos)	PASO A PASO	LENGUAJES ARTÍSTICOS (interdisciplinarios)	EFECTOS (A partir de evaluaciones de participantes o análisis realizado)	ACTIVIDADES DE CIERRE	TALLERISTAS RESPONSABLES
1										
2										

Fig. 2. Tabla de Excel para revisión sistemática de ejercicios

revisión exhaustiva de los ejercicios, extrayendo los momentos que los componían. 2. La organización de la información de los ejercicios permitió establecer una relación entre los objetivos del taller, los ejercicios realizados y los efectos causados en los participantes, con ello se evidenciaron los hallazgos del análisis estructural y de contenido, según los cuales, el taller artístico se proponía como un camino que se recorría por los tres momentos que estaban interconectados entre sí: “antes”, “durante” y “después” del taller. Esta evidencia problematizó la idea de una modelización generalizada de los talleres TransMigrARTS, pues cada taller era único y particular y todos sus elementos se encontraban interconectados. 3. Los ejercicios repertoriados se correspondían con los momentos que integraban cada una de las sesiones de los talleres: apertura, calentamiento, arte aplicado y cierre. Evidenciando la importancia de mantener esta estructura para los talleres modelados. 4. Los ejercicios de los talleres analizados eran talleres de artes vivas según la metodología de cada estructura: de artes expresivas, de teatro, de artes escénicas, de dramaturgia actoral, de teatro de creación, de prácticas performativas, de danza, de clown, de juego, de escritura dramática, de oralidad, de narrativas, aplicados a la problemática y objetivos del proyecto TransMigrARTS. Estos ejercicios se constituyeron en la base para la modelización de talleres replicables. Con estos, se evidenció el valor innovador y agregado de las artes como for-

ma de conocimiento, de investigación y de creación. Aunque los talleres fueron realizados por artistas, docentes e investigadores(as) expertos en un campo de las artes, en la gran mayoría la participación de varios talleristas, de equipos de profesionales, permitió además que la interdisciplinariedad fuera un eje transversal que dialogaba con la multidimensionalidad de la experiencia de las personas migrantes. 5. Se identificó un promedio de 12 a 15 ejercicios o secuencias artísticas por taller. Aunque había ejercicios comunes en gran parte de los talleres, dentro de los objetivos propios de cada uno, cumplían, en su mayoría, funciones diferentes.

Teniendo en cuenta lo hallado en esta fase previa del encuentro WP3, se plantearon así dos retos importantes, por una parte, convertir todos los hallazgos en puntos de partida, reconocidos por el grupo de investigadores(as) presentes para la modelización de talleres TransMigrARTS y, por otra, implementar una metodología que permitiera cumplir con el objetivo.

**E) Revisión de Guías y manuales de artes para la intervención con Migrantes:** Se revisaron diversas guías y modelos de intervención existentes desde las artes con personas migrantes<sup>9</sup>, permitiendo establecer unas características comunes en cuanto a la importancia del enfoque y explicitación de los principios necesarios a tener en cuenta para la intervención.



## FASE 2. EL WP3: Hacia una metodología de creación de talleres TransMigrARTS

### Acciones diarias para incentivar los encuentros

La metodología para la creación de los talleres prototipos TransMigrARTS se basó principalmente en el trabajo colaborativo por grupos y por subgrupos que surgieron al interior de estos. Con el fin de dinamizar dicho trabajo colectivo y creativo, se generaron tres acciones que permitieron la escucha, el respeto y la interacción armoniosa de los encuentros diarios entre todos(as) los(las) investigadores(as) presentes en el WP3 a través de:

1. La exposición audiovisual titulada Memorias y Transformaciones en el proyecto TransMigrARTS, conformada por 414 fotografías seleccionadas entre más de 20.000 archivos que componían la memoria audiovisual de los WP1 y WP2. Con esta instalación, no solamente se buscaba hacer un recorrido por la memoria de los procesos que habían generado los dos primeros años del proyecto por los diferentes lugares y talleres de TransMigrARTS, sino también, recoger experiencias a través de narrativas y visualizaciones colectivas y subjetivas (con cámaras de realidad virtual) que las imágenes generaban.
2. Actividades lúdicas y artísticas, prácticas y vivenciales de apertura de las jornadas de trabajo y que tenía una duración de 30 minutos. Aunque las disciplinas y métodos fueron variados para cada actividad, cada una se componían de tres momentos: saludo, rea-

lización y cierre. El objetivo de estas actividades fue la de crear un clima de confianza y relacionamiento entre todos/as antes de comenzar el trabajo de la jornada.

3. Presentaciones operativas e informativas para cada día, el establecimiento de un lenguaje común, los acuerdos, los objetivos, los roles, los espacios de trabajo, los tiempos establecidos, las sugerencias, los avances de los trabajos grupales, entre otras. Estas presentaciones permitían situar a cada una de las personas presentes, en las metodologías de trabajo, en las formas de socialización y en la claridad frente a la posibilidad permanente de acoger sus propuestas y observaciones en los momentos de evaluación.

### Conformación de los grupos

Se crearon tres grupos de trabajo, a los que podían pertenecer cada uno/a de los/las investigadores(as), según sus conocimientos, motivaciones y/o intereses. Cada grupo tenía como misión, desarrollar alguno de los tres asuntos fundamentales del encuentro:

1. La modelización de los talleres prototipo. Este grupo, una vez establecido, acordó subdividirse, por una parte, en un subgrupo denominado “Puntos de partida, principios, enfoques y mínimos” para establecer criterios y valores fundamentales que guiaran la implementación de los talleres prototipo y,

por otra parte, en otro subgrupo, a su vez dividido en cinco, con el fin de modelizar por énfasis de las prácticas artísticas, cada uno de los talleres artísticos.

2. La creación de un instrumento de evaluación que permitiera medir la transformación generada por los talleres prototipos al implementarse en la población migrante y
3. La creación de un sitio web en el que se pudiesen digitalizar, sistematizar y acceder a los talleres prototipo creados y a las formas acordadas de evaluación.

### Grupo 1

La creación de los talleres prototipos TransMigrARTS, se realizó a partir de “la metodología de mesas y grupos de interlocución.” El objetivo de esta metodología era desarrollar un trabajo ordenado que permitiera llegar a acuerdos y visiones compartidas. Esta dinámica estaba basada en las experiencias de trabajo con comunidades del Instituto de estudios regionales (INER), de la Universidad de Antioquia<sup>9</sup> y se conformaba por las siguientes etapas:

1. Acopio y procesamiento de información existente a partir de los informes, análisis, artículos, entre otros.
2. Identificación y clasificación de actores para reflexionar sobre quiénes habían utilizado los Talleres TransMigrARTS; por ejemplo: observadores, participantes de talleres, artistas talleristas, así como quiénes concibieron los talleres, quiénes los impartieron o ejecutaron, quiénes convocaron o ayudaron en la elección de los/las participantes.
3. Definición de un “grupo de expertos” integrado por un comité directivo (con capacidad de decisión) y un equipo técnico de apoyo (definiendo moderadores y relatores). El equipo técnico podría tener a su vez un coordinador, así que una o dos personas encargadas de la sistematización de insumos o

productos (relatorías, esquemas, documentos, etc.) y alguien encargado del apoyo logístico (distribución por grupos, distribución de espacios, etc.)

4. Definición (por el “grupo de expertos”) de nodos temáticos a ser tratados por mesas de interlocución. La mesa de interlocución era un encuentro de tres horas, o de una jornada entera, o de una mañana o una tarde, de acuerdo con el tiempo, las circunstancias y el cronograma de trabajo establecido, para este caso, en el WP3. En cada mesa debían estar siempre las mismas personas o garantizar al menos que en cada una, cada persona tuviera un rol. Cabe agregar, que las decisiones se tomaban, a partir de puntos de acuerdo para construir lineamientos y/o acciones concretas.

Una vez conformadas las mesas de interlocución, estas se desarrollaron en cinco pasos o momentos:

1. **Enquadre:** en el que se explicaban los momentos y tiempos para intervenir.
2. **Catarsis:** Quienes participaban, podían expresar sus ideas, necesidades o prioridades respecto al nodo temático y al objetivo de las mesas y del mes de trabajo. Ello estuvo guiado por un moderador.
3. **Discusión:** el moderador puntualizaba y ponía en común las similitudes y diferencias entre participantes, con el fin de establecer la viabilidad de unos primeros acuerdos “intuitivos” que pudieran ser trabajados durante la creación de los talleres. En la interlocución se tuvieron en cuenta variantes para la toma de decisiones de los ejercicios que configurarían los prototipos. Estos ejercicios podían ser concebidos a partir de tres posibilidades: a) Se encontraban descritos en los informes, o documentos de los talleres y se podían integrar tal como fueron referidos por los observadores. b) Los ejercicios encontrados en los informes, eran susceptibles de ser en-

9 · Cf. “Estrategia que potencia la interlocución entre universitarios y con la sociedad” Documentos relacionados con la Metodología de Interlocución (2017), Grupo de investigación Recursos Estratégicos, Región y Dinámicas Socioambientales (RERDSA) Instituto de Estudios Regionales-Universidad de Antioquia.

riquecidos, adaptados, etc. c) Los ejercicios podrían organizarse en detalle durante el trabajo de mesa. En todo caso, era la mesa y el grupo de expertos que las conformaban, quienes tomarían las decisiones y definirían las dinámicas para concretar los ejercicios.

**4. Receso:** En ese momento, integrantes del “grupo de expertos” realizaban una sistematización preliminar para que el moderador las pusiera en común a las otras personas que participan en la mesa.

**5. Cierre y acuerdos:** Se precisaban y sintetizaban los acuerdos en términos de temas cerrados, temas abiertos e insumos necesarios para la próxima interlocución.

Luego de tres sesiones del grupo en su totalidad, se decidieron los siguientes acuerdos generales para tener en cuenta en la creación de los talleres prototipo:

### 1. Con respecto a la relación con las personas participantes:

- Realizar un pre-taller antes de implementar los talleres, con el fin de que se constituya en vaso comunicante con las comunidades y las personas participantes para entender cuáles serán las condiciones durante la realización del taller (se recomendó que en el pre-taller se incluya la aplicación de las artes).

- Mantener una participación activa de quienes asisten a los talleres, en los momentos iniciales y finales, así como la inclusión de sus propias prácticas y saberes previos.

- Tener presentes las perspectivas, las condiciones y las sensibilidades de las personas migrantes que llegan a los talleres de acuerdo con sus experiencias migratorias.

- Priorizar la cercanía, el trabajo colaborativo y la potenciación de afectos como la solidaridad, en el momento de “bienvenida” a cada una de las sesiones, debe.

- Recurrir al uso de metáforas, siempre y cuando estas no reproduzcan visiones coloniales y revictimizantes.

- Hacer del momento final del taller (socialización, presentación de resultados) una celebración. El hecho de compartir y de cooperar solidariamente en un proceso de investigación-creación aplicada, es también motivo de alegría y festejo: la alegría y el festejo de una vida dignificada a través de la unión y la solidaridad que permite generar el arte aplicado.

### 2. Con respecto al contenido de los talleres:

- Modelar talleres para cada uno de los enfoques que se definieran (de género, de edad, etc.), no era necesario. Los enfoques podían funcionar como “gafas” o filtros e incluso se podían pensar como “gadgets” que podían nutrir o fortalecer los ejercicios de los talleres según la población participante y necesidades de los talleristas.

- Establecer un número concreto de modelos de talleres, con una estructura comprometida (quizá “cerrada”); organizarlos con base en una disciplina (ámbito) central o nuclear, de manera que cada disciplina y temática tuviera su propio enfoque y dirección, pero con posibles desvíos.

- Considerar los siguientes principios o enfoques, en el momento de modelización de los talleres: decolonial, interseccional, de “pobreza”, inclusivo y ambiental o ecológico (o lo no-humano). Estos enfoques no eran cuestiones que simplemente “habría que tener en cuenta”, sino que debían implicarse ejercicios para tratarlos.

### 3. Distribución del trabajo para la creación de los prototipos:

Se concertó que este primer grupo, se dividiría en subgrupos, según las temáticas acordadas. El primer subgrupo se encargaría de las cuestiones generales y/o transversales, mientras que los otros cinco elaborarían las propuestas de los prototipos específicos de los talleres. Como dinámicas metodológicas de encuentro, se convino que cada grupo tuviera cinco minutos para exponer sus avances al final de cada día.

El siguiente cuadro muestra el nombre de cada subgrupo y el producto final de cada trabajo realizado:

Temáticas acordadas por subgrupos	Producto final
1. Recomendaciones, enfoques y principios	Cartilla: Puntos de partida, principios, enfoques y mínimos para la implementación de talleres TransMigrARTS
2. Performance	Taller de prácticas performativas: Respirando: tránsitos en el aquí y ahora para futuros necesarios.
3. Teatro, creación y gesto artístico	Taller procesual de práctica teatral y gesto escénico: de la experiencia migratoria a la creación colectiva.
4. Escrituras dramáticas y escénicas	Taller de escrituras dramáticas y teatrales
5. Clown y juego teatral	Taller de Juegos expresivos, emociones y estaciones en la migración.
6. Danza y movimiento	Taller Danzamos tejiendo territorios

Durante la experiencia del WP2, se observó la afluencia de mujeres participantes de los talleres artísticos, algunas llegaban con sus hijos pequeños; igualmente, en Colombia, se realizaron talleres con niños, razón por la cual, siguiendo las motivaciones de algunos/as investigadores(as) crearon un subgrupo para la creación del Taller interdisciplinar “Mujeres migrantes y empoderamientos plurales” y otro para la creación de “La maleta viajera de la niñez”. El subgrupo de Teatro, creación y gesto artístico creó también unos “Micro talleres y repertorio de sesiones complementarias” para que aquellos talleristas que no pudieran implementar los talleres de manera completa tuvieran opciones de organizar sus talleres de acuerdo con las necesidades y circunstancias de los grupos de personas participantes.<sup>10</sup>

## Grupo 2

Este grupo tuvo como objetivo la co-creación de un instrumento de evaluación para la valoración de la transformación en las personas participantes de los talleres TransMigrARTS. Su trabajo partió de la revisión de los artículos y avances

sobre el proceso de evaluación de la transformación desde la perspectiva de las artes, que habían sido planteados por investigadores(as) de TransMigrARTS con el cuestionario CVTE-Arts<sup>11</sup>, el cual tenía como intención, evaluar, a partir de las variables de cuerpo, voz, espacio, tiempo-capacidades y sensibilidades artísticas.

El reto de este grupo 2, para el WP3, consistió en trabajar de manera colaborativa, con un intercambio dialógico, basado en los principios de horizontalidad y escucha entre personas de los países miembros del consorcio, de instituciones y disciplinas diferentes, que tenían como fin llegar juntos/as a una comprensión colectiva de la categoría “transformación” y reflexionar sobre los instrumentos de medición de dicha categoría desde diversas disciplinas. Esta comprensión mutua les permitió reconocer que se requieren herramientas que permitan entender las transformaciones desde un enfoque cualitativo en las prácticas artísticas y desde el campo del arte. Se llegó entonces, al consenso de realizar una evaluación de las impresiones de los participantes frente al proceso vivido en los talleres y sobre la detección de elementos de transformación des-

10 · Ver en este mismo número los detalles de cada taller pp. 71-83.

11 · Artículo: evaluación e investigación creación: hacia un instrumento para medir la transformación (2022). Disponible en: revista TMA2: <https://www.transmigrarts.com/3d-flip-book/tma2/>

de su propia percepción a partir de las subcategorías Grupo, Cuerpo, Vivencia, Creativa<sup>12</sup> y que denominaron TransformArts. Este consiste en un cuestionario auto-diligenciable, compuesto de 15 preguntas y que contiene también una parte que recolecta información socio-demográfica (edad, género, lugar de origen, lugar de residencia, idioma materno). Para profundizar sobre este proceso, se recomienda revisar el artículo escrito por Elvira Molina-Fernández, Mar García Vita y Monique Martínez (actualmente en proceso de sumisión <https://revistas.comillas.edu/index.php/revistamigraciones>) ...

### Grupo 3

Su propósito fue el de digitalizar los resultados del WP3 a través de una presentación creativa y accesible, con videos de apoyo, enlaces y organización de los talleres prototipo TransMigrARTS

## FASE 3. Diálogos sobre el WP3

Con el fin de recoger las experiencias, resultados y perspectivas de los distintos roles de las/ los investigadores(as) en el proyecto TransMigrARTS, se realizaron seis plenarias con todos los asistentes al encuentro WP3: 1) Mesa redonda de la experiencia de los talleristas, durante WP1 y WP2; mesa redonda de la experiencia de los observadores que asistieron a los talleres durante el WP2. 2) Presentación y diálogo con el proceso de la “Evaluación socioeducativa de los talleres y participantes”, realizado durante WP2 por la Universidad de Granada a través de la aplicación y análisis de los cuestionarios CUSOEMI y CUSOETA. 3) Presentación y diálogo con el proceso y experiencia de la “Escuela de formación, escuela de mujeres TransMigrARTS” de la Universidad Distrital. 4) Plenaria de análisis, estructural, de contenido y conceptual para la modelización de talleres TransMigrARTS por parte

con acceso a través de la URL del proyecto. Para esto se realizaron acciones transversales durante el mes de julio 2023 como: la preparación de un espacio técnico para la producción audiovisual, disponible y accesible durante todo el encuentro; la destinación de profesionales investigadores(as) en movilidad entrante desde la Universidad de Antioquia para el apoyo y consecución del objetivo del grupo 3; el intercambio constante con los avances, decisiones y concreciones del grupo y subgrupos encargados de la modelización; la realización y edición de 13 videos de apoyo de presentación de los talleres TransMigrARTS; la creación del vínculo y relacionamiento con el dominio [www.TransMigrARTS.com](http://www.TransMigrARTS.com) para la creación de subdominio <http://talleres.TransMigrARTS.com/>, este último, durante el WP4 será accesible solamente para los investigadores(as) del proyecto.

de la Universidad de Antioquia, como responsable científico del objetivo del WP3. 5) Plenaria en diálogo con la dimensión social y política de un proyecto sobre migraciones con el invitado internacional Carlos Beristain, quien es médico y doctor en Psicología, investigador de violaciones de derechos humanos en América Latina y otras regiones del mundo, así como referente en la atención psicosocial a las víctimas. 6) Plenaria para evaluación del mes de trabajo colaborativo en la Universidad de Toulouse, que consistió en la realización de un diálogo mediado por un ritual de cierre, a partir de tres preguntas que debieron responderse con una palabra o frase, en un papel y ponerse en un lugar en el centro del espacio, al lado de los papeles de los demás. Las preguntas fueron: ¿Cómo llegué al encuentro? ¿Qué viví en el encuentro? ¿Qué me llevo del encuentro?

12 · Artículo categorías asociadas a la transformación de migrantes em situación de vulnerabilidad en los talleres artísticos de TransMigrARTS.(2023) <https://www.transmigrarts.com/3d-flip-book/tma3/>

## Conclusiones:

- Superando Barreras de Comunicación: En el marco de la investigación científica, el equipo se enfrentó al reto de encontrar un lenguaje común para facilitar la comunicación. Durante el encuentro, se logró un trabajo colectivo significativo, demostrando la disposición de los participantes para superar las dificultades epistemológicas derivadas de las diversidades profesionales, disciplinares y culturales.
- Asumiendo Diferencias y Avanzando Juntos: A pesar de las diferentes concepciones de conceptos, posturas políticas, ideológicas y artísticas, se destacó la voluntad de escuchar al otro y la disposición para asumir las diferencias con el fin de avanzar en el trabajo grupal. Todas las personas realizaron una labor única e irremplazable, aportando significativamente al proceso de construcción de los talleres prototipos TransMigrARTS.
- La valoración del trabajo previo y la madurez del proyecto adquirido durante el trabajo de dos años y medio, contribuyó a dar sentido a los objetivos.
- El proyecto ha ratificado que las artes tienen el poder de transformar el conocimiento científico y de generar saberes en comunidades; este enfoque ha enriquecido el trabajo y ha abierto nuevas posibilidades de proyección con ellas.
- La innovación del proyecto reside en la comprobación de que el saber surge de inteligencias colectivas, lo que posibilita una proyección más efectiva del trabajo con las comunidades, creando, además, redes colaborativas que se han generado a través de las prácticas artísticas.
- Se agradece el apoyo y los recursos brindados por la Unión Europea para el beneficio de las comunidades. También se reconoce y agradece la creación de espacios inclusivos de respeto y valoración de los saberes entre artistas e investigadores(as). La pasión y generosidad de los participantes, así como su compromiso con el conocimiento, también son destacados.

Por otra parte, el WP3 ha sido una etapa de aprendizaje, crecimiento y colaboración significativa para el equipo de trabajo reunido en la Universidad de Toulouse. Los logros y desafíos enfrentados han fortalecido el proyecto y han sentado las bases para la implementación del WP4 en Colombia, Dinamarca, Francia y España. La conexión con las comunidades y el enfoque en las artes como catalizadoras de conocimiento son pilares fundamentales en este camino, y se espera seguir avanzando con el mismo entusiasmo y compromiso en la próxima fase del proyecto, en donde se requerirá un ejercicio de retroalimentación de los talleres prototipos TransMigrARTS para validar su versión final.

Los talleres TransMigrARTS son talleres de arte aplicado que vinculan a las personas y procuran procesos participativos que fomentan el bienestar individual y colectivo.

Abordan la posibilidad de recuperar o construir los vínculos de solidaridad que conciernen a los grupos de pertenencia y las redes de apoyo, la afirmación del cuerpo en su diferencia y expresividad, el valor de las experiencias propias y la facultad e intencionalidad de crear.

Así mismo, los talleres TransMigrARTS exploran diferentes procesos de transformación de las vulnerabilidades de las personas migrantes a través de las artes vivas. En este marco, se entiende la transformación como un proceso intencional de cambio individual y colectivo respecto a las vulnerabilidades declaradas, lo cual puede conducir a un impacto a nivel subjetivo y social. En el contexto de un taller artístico, las transformaciones pueden valorarse como un cambio visible o manifiesto en la persona o en el colectivo de participantes, como consecuencia o efecto de una acción creativa.



Igualmente, los talleres TransMigrARTS fueron diseñados a partir de un trabajo colaborativo entre artistas, investigadores(as), instituciones y países, que además de identificar diversas prácticas, ejercicios y propuestas artísticas para el trabajo con personas migrantes durante varios años, recogió una serie de aprendizajes que dan

forma a fundamentales posicionamientos conceptuales y éticos, puntos de partida, enfoques, principios, recomendaciones mínimas para la realización, antes, durante y después de cada taller que será implementado en el WP4, próxima estación del proyecto TransMigrARTS, bajo la coordinación de la Universidad de Toulouse.

## Referencias

- Baro, M. (1998). *La psicología de la liberación*. Madrid. Trota.
- Beristain, C. (2003). *Afirmación y resistencia. La comunidad como apoyo*. Virus ed. Bilbao.
- Caneva, (2014), *Sobre las funciones que desempeñan los menores en los procesos migratorios*. Colección Documentos relacionados con la Metodología de Interlocución (2017)-Documento "Estrategia que potencia la interlocución entre universitarios y con la sociedad" Grupo de investigación Recursos Estratégicos, Región y Dinámicas Socioambientales (RERDSA) Instituto de Estudios Regionales -Universidad de Antioquia <https://www.udea.edu.co/wps/wcm/connect/udea/3c0dd2d9-958f-451c-b511-0d28a04d56ec/Estrategia+que+potencia+la+interlocucion%CC%81n+entre+universitarios+y+con+la+sociedad>
- Denzin, N. y Lincoln, Yvonna S. (2012) Manual de Investigación cualitativa. Volumen II. *Paradigmas y perspectivas en disputa*. Editorial Gedisa. Barcelona.
- Denzin, N. K., & Lincoln, Y. S. (Coord). (2012). En Manual de investigación cualitativa volumen III. *Las estrategias de Investigación cualitativa*. Gedisa
- Gil, Jordi. (2017). *El duelo en una sociedad globalizada: estudio comparativo de la experiencia del duelo de diferentes culturas*. Tesis doctoral. Disponible en: [https://dspace.uib.es/xmlui/bitstream/handle/11201/148910/Gil%20Baquero\\_Jorge\\_TESIS%20DEF.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://dspace.uib.es/xmlui/bitstream/handle/11201/148910/Gil%20Baquero_Jorge_TESIS%20DEF.pdf?sequence=1&isAllowed=y)
- González, V. (2005) El duelo migratorio (2005) *Revista del Departamento de Trabajo Social, Facultad de Ciencias Humanas*, Universidad Nacional de Colombia. (77-97)
- Guber, R. (2004). *El salvaje metropolitano. Reconstrucción del conocimiento social en el trabajo de campo*. Buenos Aires: Paidós (47-57 y 109-121).
- Hidalgo, V. (2000). *Educación e interculturalidad*. En Sevilla, D.; Luengo, J. Y Luzón, A. (2000). *La escuela y sus agentes ante la exclusión social*. Granada: S.D.G. Elle Ediciones.
- Hwang, S. (2008). Utilizing Qualitative Data Analysis Software: A Review of Atlas.ti. *Social Science Computer Review*, 26 (4), 519-527. <https://doi.org/10.1177/0894439307312485>
- Liedo, B. (2022). Vulnerabilidad [Vulnerability]. Seguró, Miquel. Herder (2021). *Ramon Llull Journal of Applied Ethics*, 1 (13).
- Manzini, V. (2001). *Multiculturalidad, Interculturalidad: Conceptos y estrategias*. Bolonia: Universidad de Boloña.
- Martínez-Thomas, M., Camacho López, S., Bautista, X. y col. (2022). Evaluación e investigación creación: hacia un instrumento para medir la transformación (pp. 56-73) Disponible en: *Revista TransMigrARTS*, 2: <https://www.transmigrarts.com/3d-flip-book/tma2/>
- Neringa Kalpokas & Ivana Radivojevic, (2022). "Bridging the Gap Between Methodology and Qualitative Data Analysis Software: A Practical Guide for Educators and Qualitative Researchers," *Sociological Research Online*, vol. 27(2), 313-341, June.
- OIM(2018) *Informe sobre las migraciones en el mundo*. [https://publications.iom.int/system/files/pdf/wmr\\_2018\\_sp.pdf](https://publications.iom.int/system/files/pdf/wmr_2018_sp.pdf)
- Ragin, C. C. (2007). *La construcción de la investigación social. Introducción a los métodos y su diversidad* (Carlos Morales, Trad.). Editorial Siglo del Hombre.
- Revista TransMigrARTS*,(2022), (2023) Proyecto TransMigrARTS. Ñaque. <https://www.transmigrarts.com/revista-actual/>
- Velásquez, A. M. y Alvarán, S. (2023), Categorías asociadas a la transformación de migrantes en situaciones de vulnerabilidad a partir de los talleres artísticos TransMigrARTS en *Revista TransMigrARTS*, 3. (79-90)
- Villa, F. (2013) *¿Qué significa investigar?*, Santiago de Chile: Fondo de Cultura Económica.

# Talleres prototipos TransMigrARTS

Los talleres prototipos TransMigrARTS han sido modelizados por el proyecto de investigación creación aplicada: Transformar la migración por las artes -TransMigrARTS- durante la etapa Work package 3 -WP3- en julio de 2023<sup>1</sup> en la Universidad de Toulouse Jean Jaures, Toulouse-Francia. A partir de un trabajo colaborativo entre artistas, investigadores, instituciones y países, se identificaron diversas prácticas, ejercicios y propuestas artísticas luego de la observación y participación en talleres de arte aplicado con personas migrantes en estructuras artísticas y académicas de los países miembros del consorcio, España, Francia, Dinamarca y Colombia.

El objetivo de TransMigrARTS es La transformación, por medio de las artes vivas, de los modos de existencia que se han visto afectados en las personas migrantes en situación de vulnerabilidad. Luego de dos años y medio de investigación, el proceso evidencia que los talleres de arte aplicado pueden impactar en la transformación de las siguientes vulnerabilidades asociadas a los procesos migratorios: La primera está relacionada con el hecho de perder los vínculos de solidaridad que han estado presentes en la constitución, o en el hacer parte, de un grupo social o comunitario; es decir, las personas migrantes experimentan la falta o la pérdida de sus redes de apoyo (que subsisten, por ejemplo, en la familia y la amistad), así como de los lazos y solidaridades que han tenido con sus grupos de pertenencia. La segunda es la que se expresa en los cuerpos de las personas migrantes, ya que experimentan soledad, aislamiento y dificultades de comunicación, pues pueden tener dificultades con el idioma del país donde están o la pérdida de confianza en sí mismas y en las demás, cuestión que incide directamente en la autopercepción y en la expresividad corporal. La tercera concierne a las circunstancias que implican el menosprecio o negación de las vivencias de las personas migrantes quienes se les hace sentir que sus experiencias del proceso migratorio, así como sus creencias, tradiciones o elementos culturales, tienen poco o ningún valor, o que ello debe dejarse de lado para dar prioridad a la adaptación dentro de la sociedad receptora y la cuarta vulnerabilidad tiene que ver con la reducción de la facultad creativa, de la fuerza intencionada o voluntaria de responder creativamente a problemas frecuentes u obstáculos emergentes en el proceso migratorio; esto implica incluso que el marco de percepción y apreciación de la capacidad-propia y ajena- de crear se limite o se disminuya, generando desilusiones para construir nuevos y esperanzadores planes y proyectos de vida.

Los talleres prototipos TransMigrARTS se deben orientar por los aprendizajes, posicionamientos conceptuales y éticos, planteados en el documento cartilla de “Puntos de partida, enfoques, principios recomendaciones mínimas a tomar en cuenta, antes, durante y después para orientar cada taller TransMigrARTS”, dicha orientación propone la realización de un pre taller destinado a la aplicación práctica de los principios éticos y la coparticipación de la comunidad participante del mismo y la evaluación posterior al taller, a través del cuestionario TransformArts, co creado para la evaluación de la transformación desde la autopercepción de los participantes y la implementación de un Cuaderno colectivo como bitácora del proceso y experiencia grupal durante el taller.

Los talleres prototipos TransMigrARTS se implementaran en la siguiente etapa del proyecto, Work Package 4 -WP4 -entre agosto de 2023 y junio de 2025 en colaboración interinstitucional e intersectorial. Etapa durante la cual la investigación realizará un seguimiento, ajuste y validación definitiva de los talleres a través del cuestionario Segui’ARTS.

A continuación los talleres prototipos TransMigrARTS, se presentan de manera general. Teniendo en cuenta que el proceso de la investigación está en curso y que al final del proyecto se consolidaran con el fin de transferirse a la sociedad.

1 · Instituciones e investigadores participantes y co creadores de los talleres prototipos TransMigrARTS, durante el WP3.

**UTZJ** Universidad de Toulouse Jean Jaures-Francia-: Monique Martínez, Nina Jambrina, Felix Gómez-Urda, Fabrice Corrons, Enzo Dattoli, Marion Sauvaire, Lîlâ Bisiaux, Diego Prieto Olivares, Gabriela Acosta, Carolina Mahecha.

**UdeA** Universidad de Antioquia-Colombia-: Ana Milena Velásquez, Roberto Carlos Gómez, David Romero, Juliana Marín, Sandra Milena Alvarán, Ana María Vallejo, Sandra Camacho, Natalia Quiceno, Luis Antonio Ramirez, Astrid Yohana Parra, Jorge Ocampo.

**UDFJC** Universidad Distrital Francisco Jose de Caldas-Colombia-: Sonia Castillo, Yazmín Andrea Patiño, Sandra Cecilia Suárez, Oscar Daniel Pinzón, Alvaro Ivan Hernandez, Sandra María Ortega, María Teresa García, Fernando Martinez, Olga Lucia León, Derly Rocia Venegas, Alline Melo.

**UGR** Universidad de Granada-España-: Fanny Añaños, Elvira Molina, Mar García. · **Remiendo Teatro** -España-: Gracia Morales. · **Proyecto ÑAQUE** -España-: Fernando Bercebal. · **Escuela de Artes TAI** -España-: Sara Torres, Elena Sánchez. · **Compañía Les Anachroniques** -Francia-: Paula Espinoza, Hegoa Garay.

Los 6 talleres prototipos TransMigrARTS son:

- **Taller TransMigrARTS basado en prácticas de danza y movimiento: Danzamos Tejiendo Territorios.**
- **Taller TransMigrARTS basado en prácticas de escritura: Taller de escrituras dramáticas y teatrales.**
- **Taller TransMigrARTS basado en la práctica teatral: Taller procesual de práctica teatral y gesto escénico: de la experiencia migratoria a la creación colectiva.**
- **Taller TransMigrARTS basado en la práctica artística interdisciplinar: Mujeres migrantes y empoderamientos plurales.**
- **Taller TransMigrARTS basado en las prácticas performativas: Respirando: tránsitos en el aquí y ahora para futuros necesarios.**
- **Taller TransMigrARTS basado en prácticas del juego y del clown: Juegos expresivos, emociones y estaciones en la migración.**

Las propuestas complementarias del proyecto son:

- **Micro talleres y repertorio de sesiones complementarias**
- **La maleta viajera de la niñez**

## • Taller TransMigrARTS basado en prácticas de danza y movimiento: *Danzamos Tejiendo Territorios*

El objetivo de este taller es contribuir al desarrollo y fortalecimiento de redes colectivas entre personas migrantes, a partir de otorgar herramientas de la danza y de la expresión corporal, como posibilidad de afrontar vulnerabilidades y afectaciones derivadas de procesos migratorios. Este taller se enfoca en:

- Fortalecer la conciencia sobre la capacidad de acción individual y colectiva frente a la conformación de redes de apoyo que contribuyan a mejorar las experiencias migratorias. Para ello, las experiencias propuestas durante el taller permiten comprender y profundizar la autoimagen y la autoestima, entendidas como aspectos fundamentales para la movilización colectiva: un saber de sí mismo/a para entrar en movimiento y en relación con el otro/a.
- Permite generar un espacio colaborativo de trabajo que facilite la escucha y empatía entre los/las participantes, a través de abordar elementos del relato autobiográfico.
- Facilita la construcción de lazos entre los/las participantes, a través de juegos de improvisación en danza soportados en el contacto y el encuentro corporal.
- Activa la toma de conciencia y capacidad de acción a través de ejercicios de improvisación en danza y de trabajo somático, facilitando tanto el reconocimiento como la conformación de redes de apoyo en el entorno territorial de los/las participantes del taller.

Danzamos Tejiendo Territorios surge de la intención de integrar la concepción de cuerpo, no solo como memoria de vida, sino también como territorio de acción artística y política, el cual, mediante el trabajo de las emociones y los afectos que facilitan las prácticas somáticas, la improvisación y creación en danza, se convierte en un espacio de encuentro entre la acción individual y colectiva. Es así como, a partir de propiciar un ambiente de colaboración, escucha y cuidado mediante la danza y el movimiento, el proceso que pretende generar el taller, busca movilizar la toma de conciencia entre los/las participantes frente a la necesidad de construir un lugar digno y de ejercicio de sus derechos en la sociedad de la migración, estimulando el desarrollo de utopías y otros modos de vida posibles, a través de juegos de improvisación que nutran el imaginario individual y colectivo, en busca de establecer un diálogo entre proyectos de vida del yo Migrante y del nosotros/as migrantes.

Se compone de ocho (8) sesiones y la duración general sugerida es de 24 horas. Está organizado de la siguiente manera:

- Una sesión previa o pre-taller
- Sesiones 1 y 2: "reconociendo mi cuerpo- territorio"
- Sesiones 3 y 4: "hilando el territorio del taller"
- Sesiones 5 y 6: "enlazando territorio en el lugar que habito"
- Sesiones 7 y 8: "trenzando e imaginando territorios"
- Un post-taller y evaluación y la aplicación y pilotaje del cuestionario TransformArts

## Taller TransMigrARTS basado en prácticas de escritura: Taller de escrituras dramáticas y teatrales

El objetivo de este taller es propiciar que un grupo de personas migrantes lleve a cabo procesos de escritura individuales y colectivos, a partir de sus relatos ficticios y/o reales, para posibilitar un proceso transformador de mejora. De manera específica busca:

- Desarrollar en los/as participantes la capacidad para expresarse mediante la escritura.
- Guiar a los/as participantes para que sean capaces de generar sencillas piezas teatrales, donde se juegue con la palabra y con la posibilidad de mezclar lo real con lo ficticio y lo propio con lo ajeno.
- Animar a los/as participantes a desarrollar un proceso de creación colectiva, activando su imaginación para generar ficciones y crear historias.
- Propiciar un ambiente donde se desarrolle la capacidad de escucha y el trabajo en equipo.

- Conseguir que los/as participantes indaguen en su propia experiencia de migración, convirtiendo su memoria en materiales estéticos, valiosos y compartibles.
- Propiciar que los/as participantes se acerquen y comprendan algunos elementos de lo teatral y lo dramático.
- Incentivar la autoestima de cada participante y la empatía con el grupo.
- Conseguir que los/as participantes vivan el proceso creativo como un medio de simbolización, mediación, expresión de su propia experiencia vivida, para potenciar su capacidad de agenciamiento.
- Contribuir a que los/as participantes mejoren, mediante este proceso creativo, sus capacidades de integración grupal y social.
- Propiciar que los/as participantes mejoren su autopercepción corporal y que reconozcan lo sensorial como motor creativo.

Este taller apunta especialmente a reconocer las propias vivencias migratorias y a reelaborarlas a través de la imaginación y la ficcionalización que permite la escritura. Al ser un taller de creación colectiva permite fortalecer vínculos, lazos grupales y de empatía entre los participantes, al tiempo que ayuda a que cada persona gane seguridad, confianza, autoestima y poder de decisión y acción.

Las experiencias compartidas durante el taller posibilitan una comprensión común de las historias individuales en marcos sociales situados y contribuye a nuevos entendimientos de las vivencias personales en relación con los demás.

Se compone de ocho (8) sesiones y la duración general sugerida es de 24 horas. Esta organizado de la siguiente manera:

- Pre-taller: 1 o 2 sesiones.
- Sesión 1- Creación a partir de imágenes
- Sesión 2- La carta-monólogo
- Sesión 3- Lo sensorial como materia creativa
- Sesión 4- El mapa del viaje
- Sesión 5- El viaje heroico y el conflicto: escritura de microtexto
- Sesión 6- Ejercicio coral y revisión de microtextos
- Sesión 7- Selección y ensamblaje de micro-textos
- Sesión 8- Elección del título y lectura final del texto colectivo
- Post-taller: a modo de una muestra, posibilidad de intercambio y diálogo con la comunidad y la sociedad en general, pudiendo ayudar a cambiar las visiones estereotipadas que se tiene de las personas migrantes. Evaluación. Aplicación y pilotaje del cuestionario TransformArts.



## - Taller TransMigrARTS basado en la práctica teatral: Taller procesual de práctica teatral y gesto escénico: de la experiencia migratoria a la creación colectiva

El objetivo de este taller es explorar las identidades, narrativas y memorias individuales y colectivas, utilizando el teatro y el gesto escénico como herramientas creativas y expresivas. El taller adopta una metodología interdisciplinaria, donde se valora la participación activa y autónoma de los individuos. Se fomenta la co-creación y la experimentación, con el propósito de enriquecer la práctica teatral mediante el uso de diversas técnicas de movimiento, acción, objetos, imágenes audiovisuales, materialidades, música e instalación.

Ofrece un espacio de exploración, reflexión y creación teatral, donde la experiencia individual y colectiva se entrelazan para dar vida a una expresión artística única y significativa a partir de las experiencias migratorias.

Durante el desarrollo del taller, se busca crear un ambiente propicio para el autodescubrimiento y el empoderamiento artístico de los participantes. Cada experiencia migratoria es valorada y respetada, y se reconoce el potencial de enriquecimiento que aporta cada historia a la colectividad del grupo.

La convivencia en el taller se enfoca en el diálogo y la escucha activa, incentivando la empatía y el apoyo mutuo entre los participantes. A través de este proceso de reflexión y creación compartida, se busca fortalecer los lazos comunitarios y promover un sentido de pertenencia al grupo.

El resultado final del taller será una representación escénica que refleje la diversidad en la creación grupal de los participantes. La puesta en escena será el resultado de una construcción colectiva que plasmará las diversas perspectivas y experiencias migratorias presentes en el grupo. A través del trabajo transversal con el grupo, el cuerpo, la vivencia y la creatividad, el taller busca ser una experiencia enriquecedora y significativa para los/as participantes, proporcionándoles un espacio seguro y creativo para explorar su identidad, expresarse artísticamente y conectarse con otras personas que han vivido experiencias similares. A través del teatro y la creación colectiva, el taller puede convertirse en un medio poderoso para el crecimiento personal, el fortalecimiento comunitario y la promoción del cambio individual y social.

Se compone de diez (10) sesiones y la duración general sugerida es de 40 horas. Está organizado de la siguiente manera:

- Una sesión previa o pre-taller
- Sesiones 1y 2: Exploración de los elementos básicos para el desarrollo del taller a partir de la sensibilización en relación con el espacio escénico, el grupo y las técnicas teatrales de forma individual e interpersonal.

- Sesión 3: "La expresión de un relato autobiográfico"
- Sesión 4: "Disposición del cuerpo al juego y a la relación con el otro"
- Sesión 5: "Lo colectivo, el grupo y la comunidad desde la experiencia migratoria"
- Sesión 6: "La conciencia de la situación social"
- Sesión 7: "Proposición de historias"
- Sesión 8: "Creación de la propuesta de socialización final del taller"
- Sesión 9: Preparación y ensayo de la propuesta de socialización y celebración
- Sesión 10: Socialización y celebración del taller. Evaluación: Aplicación y pilotaje del cuestionario TransformArts.

## - Taller TransMigrARTS basado en la práctica artística interdisciplinaria: Mujeres migrantes y empoderamientos plurales

El objetivo de este taller consiste en explorar las diferentes posibilidades de trabajo con poblaciones migrantes a partir del arte aplicado, focalizándose desde las realidades específicas de las mujeres en migración. Se pretende dar claves de reflexión sobre las nociones de género, violencias de género, metodologías propias de trabajo con mujeres, intentando concientizarlas sobre sus derechos, sus posibilidades de resiliencia, fortaleciendo las redes ya existentes entre ellas y dando pistas o aperturas hacia nuevas formas de empoderamientos plurales.

Pretende plantearse de forma interdisciplinaria que responda al contexto situado y específico de las mujeres en migración. Si bien las mujeres migrantes han ganado en visibilidad los últimos años, siguen siendo estereotipadas. Propone abordar desde las diferentes disciplinas de competencias TransMigrARTS, metodologías específicas de trabajo con mujeres. Estas pueden ser artísticas, venir de las prácticas y activismos feministas, de las vivencias y experiencias de las talleristas y de su trabajo en espacios colectivos con mujeres.

Este taller permite que las experiencias de las mujeres migrantes y sus potencialidades se expresen a través de la creación artística. Este espacio desea ser un medio para sensibilizar a las mujeres migrantes sobre su capacidad de acción en la sociedad y/o la construcción de sus potencialidades y/o empoderamientos, e invita a pensar las mujeres migrantes como actrices de sus migraciones, abordando temáticas generales relacionadas a las vulnerabilidades de las mujeres migrantes: violencias de género y sexuales (sexismo, machismo), acosos sexuales, derechos sexuales y reproductivos / relaciones sexoafectivas, cuestiones de salud, maternidad y maternidad obligatoria, creación de redes, heteronormatividad, relaciones intergeneracionales, relaciones étnico-raciales / decolonialidad, interseccionalidad, perspectiva de género en el contexto de la migración, cuestiones laborales y económicas, cuestiones alrededor de la religión y tradiciones.

Se compone de ocho (8) sesiones y la duración general sugerida es de 32 horas. Está organizado de la siguiente manera:

- Una sesión previa o pre-taller
- Sesiones 1 y 2: "cuerpo, voz y movimiento"
- Sesiones 3 y 4: "violencias de género, sexualidades y rutas de urgencia"
- Sesión 5: "teatro de las oprimidas"
- Sesión 6: "performance y emociones"
- Sesión 7: "auto-narrativas, escrituras y nuevas genealogías"
- Sesión 8: "balance y cierre del taller"
- Dos sesiones de post-taller. Evaluación: Aplicación y pilotaje del cuestionario TransformArts

## - Taller TransMigrARTS basado en las prácticas performativas: *Respirando: tránsitos en el aquí y ahora para futuros necesarios*

El objetivo de este taller es compartir experiencias de bienestar con personas y comunidades migrantes a través de prácticas performativas para permitir co-crear redes de apoyo, solidaridad y modos del buen vivir, con miras a fortalecer las formas de habitar/convivir juntos de otras maneras. El taller propone modos de co-creación desde las prácticas performativas, en aras de ampliar las vivencias de bienestar personal y colectivas, mediante la exploración sensible y sensorial a partir de la integración de las artes.

Este taller busca: aplicar las artes del movimiento para vivenciar la experiencia corporal personal y colectiva desde la metáfora del árbol y el bosque. Convocar las potencias de las tactilidades de los participantes a través del intercambio sensible con piedras y otros materiales que sirvan para trazar caminos con miras a ficcionar bienestar. Integra las artes para reconocer tránsitos en el aquí y el ahora para futuros necesarios. Generar un espacio de creación y participación en lo común compartido. Traer al centro a través de las artes, el problema actual de la migraciones y desplazamientos.

El taller permite, celebrar una experiencia de comunalidad a partir de compartir alimentos para disponer a la comunidad participante al desarrollo de la sesión y el taller. Celebrar la finalización del encuentro que propició el taller agradeciendo "lo vivido con lo bailado". Reconocer la fuerza femenina como uno de los componentes en los procesos de la creación colectiva para vivenciar experiencias alternativas de solidaridad con y entre los cuerpos. Materializar lo femenino vivido para que transite en un proceso e imagen artística colectiva. Esto permite dar el paso de la soledad a la sororidad de la experiencia femenina.

Fortalecer las formas de relación con el otro que permitan el trámite de los desencuentros que se crean en lugares de paso, durante un viaje, lugares de acogida, de modo que emerjan herramientas propias que gestionen esos momentos. Facilitar experiencias de relacionamiento sensible para el crecimiento de capacidades comprometidas con la sustentabilidad de la vida en la tierra.

Se compone de ocho (8) sesiones autónomas que el/la tallerista puede organizar según las necesidades de las personas y los contextos específicos. El taller está diseñado para ser realizado con personas y comunidades en tránsito y experiencias de migración. La duración general sugerida es de 32 horas. Está organizado de la siguiente manera:

- Una sesión previa o pre-taller
- Sesión 1: "celebrando"
- Sesión 2: "sembrando arraigos"
- Sesión 3: "una piedra en el camino"
- Sesión 4: "fortaleciendo raíces"
- Sesión 5: "armando el viaje"
- Sesión 6: "trajes solidarios"
- Sesión 7: "un futuro posible"
- Sesión 8: "agradecer lo bailado celebrando lo vivido".

Evaluación: Aplicación y pilotaje del cuestionario TransformArts

## - Taller TransMigrARTS basado en prácticas del juego y del clown: *Juegos expresivos, emociones y estaciones en la migración*

El objetivo de este taller es sentir, expresar, interactuar y comunicar mediante el juego las emociones, para contribuir a la resignificación de las vivencias y experiencias de la migración. El taller permite a las personas reconocer sus raíces (su familia, país, amistades, sueños, aprendizajes, habilidades y búsquedas) a través de juegos compartidos e intercambios que permiten escuchar, narrar, contar, expresar y poner en diálogo la experiencia de la migración con otros que juegan y que tienen la misma vivencia o que aunque no la tengan, se pueden acercar de una manera sensible a la experiencia del otro. Este reconocimiento permite Reconstruir la confianza y el vínculo en el grupo, al jugar y expresar emociones, la persona vuelve a confiar en sí misma y en otras personas, de tal modo que le es posible establecer vínculos y relaciones emocionalmente seguras en las que puede sentirse cuidada, respetada y valorada. Restaurando la capacidad de relacionarse desde el afecto, el respeto del cuerpo, del sentir, del actuar, se crean nuevas redes de apoyo que estimulan las capacidades propias para relacionarse y crean relaciones de empatía, comprensión, solidaridad y seguridad, se comparten las experiencias de vida y las vivencias, en el tiempo y en el espacio del taller, permitiendo así explorar los afectos y reconectarse al sentido de la vida, la capacidad de Imaginar el futuro y dar lugar a la esperanza en

los procesos creativos de la experiencia artística, en la cual interactúan capacidades de imaginación, elaboración y transformación de materiales, formas, pensamientos, espacios y realidades. Crear, permite restablecer la capacidad de plantearse también nuevas metas, sueños y deseos de oportunidades. Crear conecta varias funciones de la mente y del cuerpo en interacción con los otros, y le da forma al tiempo, puede materializar el pasado, convertirse en memoria visible, concreta el presente y permite visualizar el futuro que invita a avanzar. La creatividad conecta al ser humano, con la capacidad de reconstruir el sentido de la vida en el proyecto migratorio.

Se compone de diez (10) sesiones y la duración general sugerida es de 30 horas. Está organizado de la siguiente manera:

- Una sesión previa o pre-taller
- Sesión 1: "Descubrimiento del grupo, del juego y del clown"
- Sesión 2: "Jugar e interactuar en grupo, compartiendo emociones y primeras impresiones"
- Sesión 3: "Jugar e interactuar en grupo, compartiendo emociones"
- Sesión 4: "Jugar en grupo y en parejas, experimentando empatía y escucha"
- Sesión 5: "Jugar en grupo y en parejas, imaginando juntos"
- Sesión 6: "Recreando y creando juntos"
- Sesión 7: "Expresando emociones y creando historias"

A partir de la sesión 8, el taller tiene dos posibilidades de continuidad y finalización. posibilidad A y posibilidad B.

- Sesión 8A: "Improvisando ando, creando creo y contando historias y sueños"
- Sesión 9A: "Improvisando y expresando historias de vida"
- Sesión 10A: "Jugando y explorando la improvisación a partir de ideas creativas del grupo" para compartir la experiencia en el encuentro con familia y amigos.
- Sesión 8B: "Improvisando ando, creando creo y contando historias y sueños" con memorias visuales y fotográficas
- Sesión 9B: "Explorando narrativas y creando foto-relatos"
- Sesión 10B: Posibilidad de una socialización final con una exposición e instalación de foto-relatos de la experiencia del taller, abierta al público en general, a la familia y a los amigos invitados.
- Un post-taller. Evaluación: Aplicación y pilotaje del cuestionario TransformArts

## Repertorio de Micro talleres y sesiones complementarias TransMigrARTS

- *Confianza en el otro y en el grupo: un Espacio Seguro y de acogida.* Se compone de 2 sesiones y la duración sugerida es de 8 horas
- *Voces y cuerpos migrantes: Entre-cruzar mundos desde las diferencias.* Se compone de 2 sesiones y la duración sugerida es de 8 horas
- *Las metáforas del viaje: Memoria y resignificación de narrativas propias desde la práctica teatral y el gesto escénico.* Se compone de 2 sesiones y la duración sugerida es de 8 horas.
- *Del Gesto a la reparación: la máscara teatral en los procesos de transformación.* Se compone de 3 sesiones y la duración sugerida es de 12 horas.
- *Transformación y resiliencia en la acción artística y ritual.* Se compone de 3 sesiones y la duración sugerida es de 12 horas.

Los Micro talleres y sesiones complementarias TransMigrARTS, plantean las siguientes posibilidades para su implementación:

1. Pueden ser integradas a sesiones de un taller TransMigrARTS, con el objetivo de profundizar en alguno de los temas abordados en el taller.
2. Pueden ser realizadas de manera independiente, constituyéndose en un micro taller en sí mismo, de una duración de dos o tres sesiones, teniendo en cuenta los puntos de partida, principios, enfoques y mínimos para la implementación de talleres TransMigrARTS.
3. Pueden combinarse como piezas de un rompecabezas, organizándolas entre sí de manera complementaria, permitiendo la realización de un taller procesual, de una duración entre 10 y 12 Sesiones. Cada sesión complementaria tiene un objetivo específico. La unión de varios objetivos específicos puede crear una sinergia que corresponda con el objetivo general del proyecto, desde el diálogo interdisciplinar de las artes aplicadas y la transformación de las vulnerabilidades en los procesos de migración y migrantes. En el caso de realizar un taller uniendo los micro talleres y sesiones complementarias debe realizarse la evaluación al final del taller TransformArts.



## La maleta viajera de la niñez

El Objetivo de La maleta viajera de la niñez en TransMigrARTS es proponer actividades desde las artes aplicadas para acompañar la experiencia, memoria y emociones de la niñez migrante.

El proyecto TransMigrARTS propone atender de manera interdisciplinar, las necesidades de los niños, niñas y adolescentes para hacerlos partícipes de la transformación de las vulnerabilidades, desde la comprensión de las realidades de sus procesos migratorios, reconociendo sus pensamientos y experiencias, implementando talleres de artes aplicadas en los que se abordan temas en torno al sentido de la vida, la búsqueda del bienestar, la comprensión de situaciones adversas, la expresión libre de las experiencias y emociones y la construcción de perspectivas creativas, que se conviertan en el punto de partida para impulsar el desarrollo personal de los niños, niñas y adolescentes y de su familia y comunidad.

Se compone de 6 temas y cada tema propone actividades o ejercicios prácticos desde las artes aplicadas explicadas en un paso a paso que el/la tallerista puede organizar según las necesidades y los contextos específicos.

**Tema: *Inventando movimientos con el cuerpo.*** Las actividades que proponen movimientos contribuyen al conocimiento y reconocimiento del cuerpo; de la capacidad de sentir; expresar y crear con el cuerpo, permitiendo reconstruir la confianza y el vínculo con el propio cuerpo y con el grupo de niños y niñas con los que se realizan los movimientos.

**Tema: *Inventando ritmos y sonidos con el cuerpo.*** Las actividades que proponen movimientos y ritmos contribuyen y ponen en diálogo la experiencia con otros niños y niñas que juegan y expresan ritmos. Explorar el ritmo y el sonido permite a los niños y niñas, contactar con el ritmo vital, expresando emociones, confiando en su propio ritmo, en sí mismos/as y en otros niños y niñas, posibilitando volver a establecer relaciones emocionalmente seguras en las que pueden sentirse cuidados, respetados y valorados.

**Tema: *Inventando espacios con materiales e imaginación.*** Las actividades que proponen imaginar promueven la creatividad, inventar el futuro, dando lugar a la esperanza. En la interacción de los materiales artísticos con las capacidades de imaginación, elaboración y transformación de los materiales, se crean formas, pensamientos, espacios y realidades que para los niños y niñas son significativos.

**Tema: *Inventando deseos con colores y emociones.*** Las actividades que contribuyen al conocimiento y reconocimiento de emociones permiten poner en diálogo la experiencia con otros niños y niñas y expresar las implicaciones emocionales que conlleva el proceso y recorrido migratorio en los niños y niñas, permitiendo el compartir la vivencia, comprender y sentir las emociones compartidas y aprender a regular, a tranquilizar y a transformar las emociones en el presente de la vida.

**Tema: *Inventando caminos con papel, color y recuerdos.*** Las actividades que proponen imaginar, inventar transformar materiales artísticos sencillos, papel, color, plastilina, tela, entre otras, permiten que los pensamientos, las memorias, recuerdos y expresiones culturales, tradicionales y familiares de los niños y niñas se compartan y se expresen consolidando recuerdos transformados por la experiencia de los encuentros.

**Tema: *Inventando historias, con cuentos y personajes.*** Las actividades que estimulan las historias, la imaginación, la escucha permite a los niños y niñas, vivenciar la capacidad de relacionarse desde el afecto, el respeto de la experiencia del otro, del sentir de los demás, del actuar propio, de la familia, de la comunidad. Se crean redes de apoyo que estimulan las capacidades propias para relacionarse con empatía, comprensión, solidaridad y seguridad.